



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1970 z 27. októbra 2017, ktorým sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/127** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1971 z 26. októbra 2017 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry** 11
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1972 z 30. októbra 2017, ktorým sa menia prílohy I a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokiaľ ide o program dohľadu nad chronickým chradnutím jeleňovitých v Estónsku, vo Fínsku, v Lotyšsku, Litve, Poľsku a vo Švédsku, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2007/182/ES ⁽¹⁾** 14
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1973 z 30. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2074/2005, pokiaľ ide o úradné kontroly produktov rybolovu, ktoré boli ulovené loďami plávajúcimi pod vlajkou členského štátu a ktoré vstúpili do Únie po prevoze cez tretie krajiny, a ktorým sa zároveň stanovuje vzor zdravotného certifikátu na uvedené produkty ⁽¹⁾** 21
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1974 z 30. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi** 27

SMERNICE

- ★ **Delegovaná smernica Komisie (EÚ) 2017/1975 zo 7. augusta 2017, ktorou sa na účely prispôsobenia vedeckému a technickému pokroku mení príloha III k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ, pokiaľ ide o výnimku platnú pre kadmium vo svetelných emisných diódach (LED) konvertujúcich farbu na použitie v displejoch ⁽¹⁾** 29

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1976 z 30. októbra 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi** 32
-

Korigendá

- ★ **Korigendum k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2016/341 zo 17. decembra 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o prechodné pravidlá pre určité ustanovenia Colného kódexu Únie, keď príslušné elektronické systémy ešte nie sú funkčné, a ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446 (Ú. v. EÚ L 69, 15.3.2016)** 34

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2017/1970

z 27. októbra 2017,

ktorým sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/127

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ⁽¹⁾ sa vyžaduje, aby sa prijali ochranné opatrenia s prihliadnutím na dostupné vedecké, technické a hospodárske odporúčania, a v relevantných prípadoch aj na správy Vedeckého, technického a hospodárskeho výboru pre rybárstvo a iných poradných orgánov, ako aj na odporúčania poskytnuté poradnými radami zriadenými pre príslušné zemepisné oblasti alebo oblasti pôsobnosti vrátane spoločných odporúčaní členských štátov.
- (2) Povinnosťou Rady je prijať opatrenia týkajúce sa stanovovania a pridelovania rybolovných možností a v náležitom prípade aj určitých podmienok, ktoré sú s nimi funkčne prepojené. Rybolovné možnosti by sa mali členským štátom prideliť tak, aby sa každému členskému štátu zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností v prípade každej populácie rýb alebo druhu rybolovu a aby sa náležite zohľadňovali ciele spoločnej rybárskej politiky (SRP) stanovené v nariadení (EÚ) č. 1380/2013.
- (3) V nariadení (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje, že cieľom SRP je dosiahnuť mieru využívania na úrovni maximálneho udržateľného výnosu (MSY) vo všetkých možných prípadoch do roku 2015 a v ostatných prípadoch postupne a progresívne najneskôr do roku 2020 pre všetky populácie.
- (4) Celkový povolený výlov (TAC) by sa mal preto v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali zohľadniť biologické a sociálno-ekonomické aspekty a zároveň by sa malo zabezpečiť spravodlivé zaobchádzanie s jednotlivými sektormi rybolovu; je tiež dôležité zohľadniť stanoviská vyjadrené počas konzultácií so zainteresovanými stranami.
- (5) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139 ⁽²⁾ sa stanovuje viacročný plán pre populácie tresky škvrnitej, sleďa atlantického a šprotu severnej v Baltskom mori a pre rybolov využívajúci tieto populácie (ďalej len „plán“). Cieľom plánu je zabezpečiť, aby využívanie živých morských biologických zdrojov viedlo k obnove a zachovaniu populácií lovených druhov nad úrovňami, pri ktorých možno dosiahnuť MSY. Na tento účel sa má cieľová hodnota rybolovnej úmrtnosti pre príslušné populácie vyjadrená v rozsahu hodnôt dosiahnuť čo najskôr a postupne a progresívne do roku 2020. Je vhodné stanoviť obmedzenia výlovu uplatniteľné v roku 2018 na populácie tresky škvrnitej, sleďa atlantického a šprotu severnej v Baltskom mori so zreteľom na dosiahnutie cieľov plánu.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139 zo 6. júla 2016, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre populácie tresky škvrnitej, sleďa atlantického a šprotu severnej v Baltskom mori a pre rybolov využívajúci tieto populácie a ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1098/2007 (Ú. v. EÚ L 191, 15.7.2016, s. 1).

- (6) V pláne je stanovené, že ak sa vo vedeckom odporúčaní uvádza, že biomasa neresiacej sa populácie ktorejkoľvek z dotknutých populácií je pod referenčným bodom úrovne biomasy neresiacej sa populácie uvedeným v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2016/1139, majú sa prijať všetky primerané nápravné opatrenia na zabezpečenie rýchlej obnovy dotknutých populácií nad úroveň, pri ktorých možno dosiahnuť MSY. Medzinárodná rada pre výskum mora (ICES) uvádza, že biomasa tresky škvrnitej (*Gadus morhua*) a sleďa atlantického (*Clupea harengus*) v západnej oblasti Baltského mora je pod ochrannými referenčnými bodmi uvedenými v prílohe II k danému nariadeniu. Preto je vhodné, aby sa rybolovné možnosti pre tresku škvrnitú a sleďa atlantického v západnej oblasti Baltského mora znížili pod rozsah rybolovnej úmrtnosti uvedený v stĺpci B prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2016/1139 na takú úroveň, ktorá zohľadňuje úbytok biomasy. Na tento účel je potrebné vziať do úvahy harmonogram na dosiahnutie všeobecných cieľov SRP a konkrétnych cieľov plánu v záujme docielenia očakávaného účinku prijatých nápravných opatrení a súčasne dosiahnuť ciele ekonomického a sociálneho prínosu a prínosu v oblasti zamestnanosti v zmysle článku 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
- (7) Pokiaľ ide o tresku škvrnitú v západnej oblasti Baltského mora, mali by sa prijať ďalšie nápravné opatrenia. Pri zachovaní súčasného platného osemtyždňového obdobia zákazu rybolovu by boli naďalej chránené neresiace sa húfy tresky škvrnitej. Z vedeckých odporúčaní vyplýva, že rekreačný rybolov tresky škvrnitej v západnej oblasti Baltského mora výrazne prispieva k celkovej rybolovnej úmrtnosti danej populácie. Vzhľadom na súčasný stav danej populácie je vhodné zachovať v súvislosti s rekreačným rybárstvom určité v súčasnosti uplatniteľné opatrenia. Malo by sa uplatňovať denné obmedzenie počtu úlovkov na rybára, ktoré by malo byť prísnejšie počas obdobia neresenia. Tým nie je dotknutá zásada relatívnej stability, ktorá platí pre komerčné rybárske činnosti.
- (8) V prípade tresky škvrnitej (*Gadus morhua*) vo východnej oblasti Baltského mora rada ICES vzhľadom na zmeny v biológii tejto populácie nedokázala určiť biologické referenčné body. Preto je v záujme príspevku k dosiahnutiu cieľov plánu vhodné stanoviť TAC pre populáciu tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora v súlade s prístupom predbežnej opatrnosti v zmysle článku 9 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Okrem toho by sa malo v záujme ochrany neresiacich sa húfov tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora zaviesť v poddivíziách 25 – 26 osemtyždňové obdobie zákazu rybolovu.
- (9) Okrem toho ak by sa plavidlám s celkovou dĺžkou menej ako 12 m povolilo loviť v oblastiach s hĺbkou menej ako 20 m, obmedzenému počtu rybárov by sa umožnilo pokračovať v rybolovných operáciách a cielene loviť iné druhy ako tresku škvrnitú. Je preto vhodné umožniť plavidlám s celkovou dĺžkou menej ako 12 metrov loviť v oblastiach s hĺbkou menej ako 20 m.
- (10) Populáciu sleďa atlantického v Botnickom zálive vyhodnotila rada ICES na základe najnovších a najaktuálnejších údajov a zmenila rozsahy rybolovnej úmrtnosti zodpovedajúce MSY. Hoci rozsahy rybolovnej úmrtnosti uvedené vo vedeckých odporúčaní sa odlišujú od rozsahov uvedených v pláne, plán vychádzal z najlepších vedeckých odporúčaní dostupných v čase jeho prijímania a je právne záväzný a platný, a stanovovanie rybolovných možností pre uvedenú populáciu by sa ním teda malo riadiť. Vzhľadom na to, že biomasa neresiacej sa populácie sa pre uvedenú populáciu nachádza nad úrovňou referenčného bodu pre biomasu stanovenou v stĺpci A prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2016/1139, je vhodné stanoviť TAC v súlade s rozsahmi rybolovnej úmrtnosti stanovenými v stĺpci B prílohy I k uvedenému nariadeniu, a to s cieľom obmedziť rozdiely v rybolovných možnostiach medzi dvomi po sebe nasledujúcimi rokmi v súlade s článkom 4 ods. 4 písm. c) uvedeného nariadenia. Okrem toho TAC pre uvedenú populáciu sa teraz vzťahuje na poddivízie 30 a 31. Keďže v pláne sa nevyvedzuje rozsah pre poddivíziu 31, uplatňuje sa na uvedenú poddivíziu v súlade s vedeckými odporúčaniami koncepcia maximálneho udržateľného výnosu.
- (11) Využívanie rybolovných možností podľa tohto nariadenia podlieha uplatňovaniu nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009⁽¹⁾, a najmä jeho článkov 33 a 34 o zaznamenávaní úlovkov a rybolovného úsilia, a zasielaní údajov o vyčerpaní rybolovných možností Komisii. V tomto nariadení by sa preto mali špecifikovať kódy týkajúce sa vylodenia populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré majú členské štáty používať pri zasielaní údajov Komisii.
- (12) Nariadením Rady (ES) č. 847/96⁽²⁾ sa zaviedli dodatočné podmienky medziročného hospodárenia s TAC vrátane ustanovení o flexibilitě podľa článkov 3 a 4 týkajúcich sa preventívneho a analytického TAC. Podľa článku 2 uvedeného nariadenia Rada pri stanovovaní TAC rozhoduje o tom, na ktoré populácie sa článok 3 alebo 4 neuplatňuje, a to najmä na základe biologického stavu populácií. Nedávno sa článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 zaviedol mechanizmus medziročnej flexibility pre všetky populácie, na ktoré sa vzťahuje povinnosť

(1) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

(2) Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

vyložiť úlovky. S cieľom zabrániť nadmernej flexibilitě, ktorá by oslabilá zásadu rozumného a zodpovedného využívania živých morských biologických zdrojov, bránila by dosiahnutiu cieľov SRP a zhoršila by biologický stav populácií, články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 by sa mali uplatňovať na analytický TAC len vtedy, keď sa nevyužíva medziročná flexibilita stanovená v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

- (13) Na základe nového vedeckého odporúčania by sa mal na obdobie od 1. novembra 2017 do 31. októbra 2018 stanoviť predbežný TAC pre tresku koruskovitú v oblasti ICES 3a a vo vodách Únie oblasti ICES 2a a podoblasti 4. Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127⁽¹⁾ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (14) S cieľom predísť prerušeniu rybolovných činností a zabezpečiť živobytie rybárov Únie by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2018. Toto nariadenie by sa však na tresku koruskovitú, malo uplatňovať s účinnosťou od 1. novembra 2017. Z dôvodu naliehavosti by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Baltskom mori.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na rybárske plavidlá Únie pôsobiace v Baltskom mori.
2. Toto nariadenie sa uplatňuje aj na rekreačný rybolov v prípadoch, keď je to vyslovene uvedené v relevantných ustanoveniach.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú vymedzenia pojmov uvedené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „poddivízia“ je podoblasť ICES Baltského mora v zmysle prílohy I k nariadeniu Rady (ES) č. 2187/2005⁽²⁾;
2. „celkový povolený výlov“ (TAC) je množstvo rýb z každej populácie, ktoré možno vyložiť počas jedného roka;
3. „kvóta“ je podiel na TAC pridelený Únii, členskému štátu alebo tretej krajine;
4. „rekreačný rybolov“ sú nekomerčné rybárske činnosti, pri ktorých sa využívajú morské biologické zdroje na rekreačné, turistické alebo športové účely.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127 z 20. januára 2017, ktorým sa na rok 2017 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2017, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2187/2005 z 21. decembra 2005 na ochranu zdrojov rybolovu vo vodách Baltského mora, Beltov a Øresundu prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1434/98 a zrušuje nariadenie (ES) č. 88/98 (Ú. v. EÚ L 349, 31.12.2005, s. 1).

KAPITOLA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI

Článok 4

TAC a pridelovanie

TAC, kvóty a v náležitých prípadoch aj podmienky, ktoré s nimi funkčne súvisia, sú stanovené v prílohe.

Článok 5

Osobitné ustanovenia o pridelovaní rybolovných možností

Pridelovanie rybolovných možností jednotlivým členským štátom podľa tohto nariadenia sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:

- a) výmeny vykonávané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- b) zníženia a prerozdelenia vykonávané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009;
- c) dodatočné vylodenia povolené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 847/96 alebo podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- d) množstvá zadržané v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 847/96 alebo prevedené podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- e) odpočítania vykonávané podľa článkov 105 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 6

Podmienky vylodenia úlovkov a vedľajších úlovkov

1. Na úlovky druhov, na ktoré sa vzťahujú obmedzenia výlovu a ktoré boli ulovené v rámci druhov rybolovu uvedených v článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky podľa uvedeného článku.
2. Populácie necieľových druhov v rámci bezpečných biologických hraníc podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa uvádzajú v prílohe k tomuto nariadeniu na účely výnimky z povinnosti započítavať úlovky do relevantnej kvóty stanovenej v uvedenom článku.

Článok 7

Opatrenia týkajúce sa rekreačného rybolovu tresky škvrnitej v poddivíziách 22 – 24

1. Pri rekreačnom rybolove v poddivíziách 22 – 24 si každý rybár môže denne ponechať maximálne päť jedincov tresky škvrnitej.
2. Odchyľne od odseku 1 platí, že v období od 1. februára 2018 do 31. marca 2018 si každý rybár môže denne ponechať maximálne tri jedince tresky škvrnitej ulovenej v poddivíziách 22 – 24.
3. Odsekmi 1 a 2 nie sú dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia.

KAPITOLA III

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 8

Zasielanie údajov

Keď členské štáty zasielajú Komisii údaje o ulovených alebo vylodených množstvách populácií podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009, používajú na tento účel kódy populácií stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 9

Flexibilita

1. Pokiaľ sa v prílohe k tomuto nariadeniu neuvádza inak, článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa vzťahuje na populácie, v prípade ktorých sa uplatňuje preventívny TAC, a článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 uvedeného nariadenia sa uplatňujú na populácie, v prípade ktorých sa uplatňuje analytický TAC.
2. Článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňujú, keď členský štát využíva medzročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 10

Zmena nariadenia (EÚ) 2017/127

V prílohe IA k nariadeniu (EÚ) 2017/127 sa tabuľka rybolovných možností pre tresku koruskovitú a súvisiace vedľajšie úlovky v zóne 3a a vo vodách Únie zón 2a a 4 nahrádza takto:

„Druh:	treska koruskovitá a súvisiace vedľajšie úlovky <i>Trisopterus esmarkii</i>	Zóna:	3a; vody Únie zón 2a a 4 (NOP/2A3A4.)
Rok	2017	2018	
Dánsko	141 819 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	54 949 ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾	
Nemecko	27 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	
Holandsko	104 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	40 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	
Únia	141 950 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	55 000 ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾	
Nórsko	25 000 ⁽⁴⁾		
Faerské ostrovy	9 300 ⁽⁵⁾		
TAC	238 981	Neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

⁽¹⁾ Maximálne 5 % kvóty môžu predstavovať vedľajšie úlovky tresky jednoškrvnnej a tresky merlang (OT2/*2A3A4). Vedľajšie úlovky tresky jednoškrvnnej a tresky merlang započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov, ktoré sa započítajú do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, spolu neprekročia 9 % kvóty.

⁽²⁾ V rámci kvóty možno loviť len vo vodách Únie zón ICES 2a, 3a a 4.

⁽³⁾ V rámci kvóty Únie možno loviť iba od 1. januára do 31. októbra 2017.

⁽⁴⁾ Používa sa triediaca mriežka.

⁽⁵⁾ Používa sa triediaca mriežka. Vrátane maximálne 15 % nezamedziteľných vedľajších úlovkov (NOP/*2A3A4), ktoré sa započítajú do tejto kvóty.

⁽⁶⁾ V rámci kvóty Únie možno loviť od 1. novembra 2017 do 31. októbra 2018.“

Článok 11

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. januára 2018 s výnimkou článku 10, ktorý sa uplatňuje od 1. novembra 2017.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. októbra 2017

Za Radu
predseda
M. MAASIKAS

PRÍLOHA

TAC UPLATNITEĽNÉ NA RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V OBLASTIACH, V KTORÝCH EXISTUJÚ TAC, ROZČLENENÉ
PODĽA DRUHOV A OBLASTÍ

V nasledujúcich tabuľkách sú stanovené jednak TAC a kvóty (v tonách živej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak) podľa jednotlivých populácií, a jednak funkčne súvisiace podmienky.

Pokiaľ nie je uvedené inak, odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na zóny ICES.

Populácie rýb sa uvádzajú v abecednom poradí latinských názvov druhov.

Na účely tohto nariadenia sa použije táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských názvov:

Vedecký názov	Trojmiestny abecedný kód	Slovenský názov
<i>Clupea harengus</i>	HER	sleď atlantický
<i>Gadus morhua</i>	COD	treska škvrnitá
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	platesa veľká
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos atlantický
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	šprota severná

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	Poddivízie 30 – 31 (HER/30/31.)
--------------	---	--------------	------------------------------------

Fínsko	69 359	
Švédsko	15 240	
Únia	84 599	
TAC	84 599	Analytický TAC

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízie 22 – 24 (HER/3BC+24)
--------------	---	--------------	------------------------------------

Dánsko	2 426	
Nemecko	9 551	
Fínsko	1	
Poľsko	2 252	
Švédsko	3 079	
Únia	17 309	
TAC	17 309	Analytický TAC Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 25 – 27, 28.2, 29 a 32 (HER/3D-R30)
Dánsko	5 045		
Nemecko	1 338		
Estónsko	25 767		
Fínsko	50 297		
Lotyšsko	6 359		
Litva	6 696		
Poľsko	57 142		
Švédsko	76 711		
Únia	229 355		
TAC	Neuplatňuje sa.		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 6 ods. 2 tohto nariadenia.

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízia 28.1 (HER/03D.RG)
Estónsko	13 392		
Lotyšsko	15 607		
Únia	28 999		
TAC	28 999		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 6 ods. 2 tohto nariadenia.

Druh	treska škrvnitá <i>Gadus morhua</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 25 – 32 (COD/3DX32.)
Dánsko	6 521 (*)		
Nemecko	2 594 (*)		
Estónsko	635 (*)		
Fínsko	499 (*)		
Lotyšsko	2 425 (*)		
Litva	1 597 (*)		
Poľsko	7 510 (*)		
Švédsko	6 607 (*)		
Únia	28 388 (*)		
TAC	Neuplatňuje sa.		Preventívny TAC Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.

(*) V poddivíziách 25 a 26 sa rybárskym plavidlám v rámci tejto kvóty od 1. júla do 31. augusta zakazuje loviť pomocou vlečných sietí, dánskych záťahových sietí alebo podobného výstroja s veľkosťou ôk najmenej 90 mm, pomocou žiabroviek, zakliesňovacích sietí alebo viacstenných žiabroviek s veľkosťou ôk najmenej 90 mm, pomocou lovných šnúr na lov pri dne, lovných šnúr okrem unášaných lovných šnúr a pomocou ručných šnúr a výstroja na džigovanie.
Odchyľne od prvého odseku sa uvedené obdobie zákazu rybolovu neuplatňuje na rybárske plavidlá s celkovou dĺžkou menej ako 12 m, ktoré lovia v oblastiach s hĺbkou vody menej ako 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape. Uvedené plavidlá zabezpečia, aby sa ich rybolovná činnosť dala kedykoľvek monitorovať. Na uvedený účel môžu byť vybavené napríklad systémom monitorovania plavidiel (VMS), alebo ekvivalentným elektronickým monitorovacím systémom osvedčeným kontrolným orgánom alebo lodným denníkom v papierovej podobe v kombinácii s etablovanými postupmi inšpekcie a dohľadu v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1224/2009. Členské štáty zasielajú Komisii údaje o úlovkoch každý týždeň.

Druh:	treska škvornitá <i>Gadus morhua</i>	Zóna:	poddivízie 22 – 24 (COD/3BC+24)
Dánsko	2 444 (*)		
Nemecko	1 194 (*)		
Estónsko	54 (*)		
Fínsko	48 (*)		
Lotyšsko	202 (*)		
Litva	131 (*)		
Poľsko	654 (*)		
Švédsko	870 (*)		
Únia	5 597 (*)		
TAC	5 597 (*)		

Analytický TAC
 Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
 Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.

(*) Rybárskym plavidlám sa v rámci tejto kvóty od 1. februára do 31. marca zakazuje loviť pomocou vlečných sietí, dánskych záťahových sietí alebo podobného výstroja s veľkosťou ôk najmenej 90 mm, pomocou žiabroviek, zakliesňovacích sietí alebo viacstenných žiabroviek s veľkosťou ôk najmenej 90 mm, pomocou lovných šnúr na lov pri dne, lovných šnúr okrem unášaných lovných šnúr a pomocou ručných šnúr a výstroja na džigovanie.

Odchylné od prvého odseku sa uvedené obdobie zákazu rybolovu neuplatňuje na rybárske plavidlá s celkovou dĺžkou menej ako 12 m, ktoré lovia v oblastiach s hĺbkou vody menej ako 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape. Uvedené plavidlá zabezpečia, aby sa ich rybolovná činnosť dala kedykoľvek monitorovať. Na uvedený účel môžu byť vybavené napríklad systémom monitorovania plavidiel (VMS), alebo ekvivalentným elektronickým monitorovacím systémom osvedčeným kontrolným orgánom alebo lodným denníkom v papierovej podobe v kombinácii s etablovanými postupmi inšpekcie a dohľadu v súlade s nariadením o kontrole. Členské štáty zasielajú Komisii údaje o úlovkoch každý týždeň.

Druh:	platesa veľká <i>Pleuronectes platessa</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 22 – 32 (PLÉ/3BCD-C)
Dánsko	5 070		
Nemecko	563		
Poľsko	1 061		
Švédsko	382		
Únia	7 076		
TAC	7 076		

Analytický TAC

Druh:	losos atlantický <i>Salmo salar</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 22 – 31 (SAL/3BCD-F)
Dánsko	18 885 (1)		
Nemecko	2 101 (1)		
Estónsko	1 919 (1)		
Fínsko	23 548 (1)		
Lotyšsko	12 012 (1)		
Litva	1 412 (1)		
Poľsko	5 729 (1)		
Švédsko	25 526 (1)		
Únia	91 132 (1)		
TAC	Neuplatňuje sa.		Analytický TAC Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.

(1) Vyjadrené v počte kusov.

Druh:	losos atlantický <i>Salmo salar</i>	Zóna:	vody Únie poddivízie 32 (SAL/3D32.)
Estónsko	1 026 (1)		
Fínsko	8 977 (1)		
Únia	10 003 (1)		
TAC	Neuplatňuje sa.		Preventívny TAC

(1) Vyjadrené v počte kusov.

Druh:	šprota severná <i>Sprattus sprattus</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 22 – 32 (SPR/3BCD-C)
Dánsko	25 875		
Nemecko	16 393		
Estónsko	30 047		
Fínsko	13 545		
Lotyšsko	36 289		
Litva	13 127		
Poľsko	77 012		
Švédsko	50 022		
Únia	262 310		
TAC	Neuplatňuje sa.		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 6 ods. 2 tohto nariadenia.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1971
z 26. októbra 2017
o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 57 ods. 4 a článok 58 ods. 2,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.
- (3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe odôvodnenia uvedeného v stĺpci 3 danej tabuľky.
- (4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013. Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. októbra 2017

*Za Komisiu
v mene predsedu
Stephen QUEST
generálny riaditeľ
Generálne riaditeľstvo pre dane a colnú úniu*

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
<p>Elektronické prístroje (tzv. polovodičové jednotky (SSD) – „Solid State Drive“) s rozmermi približne 100 × 70 × 7 mm, v 2,5 palcovom formáte a pamäťou s kapacitou 128 GB.</p> <p>Ide o polovodičové elektronické pamäťové zariadenie založené na stavbe pevných materiálov (solid state), s flash pamäťou na ukladanie energeticky nezávislých údajov a pamäťou DRAM (Dynamic Random Access Memory).</p> <p>Sú vybavené rozhraním SATA (Serial Advanced Technology Attachment), ktoré umožňuje ich zabudovanie do stroja na automatické spracovanie údajov a používajú sa ako interné pamäťové dátové zariadenie.</p> <p>(Pozri obrázok) (*)</p>	8471 70 98	<p>Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 5 (C) k 84. kapitole a znením číselných znakov KN 8471, 8471 70 a 8471 70 98.</p> <p>Objektívne charakteristické vlastnosti výrobku, ako napríklad rozhranie SATA, veľkosť a formát, sú charakteristickými vlastnosťami zariadenia druhov používaných hlavne v strojoch na automatické spracovanie údajov. Výrobok je priamo pripojiteľný k centrálnej spracovateľskej jednotke a je schopný prijímať alebo odovzdávať údaje vo forme, ktorú systém dokáže použiť. Zatriedenie do položky 8523 ako pevné energeticky nezávislé pamäťové zariadenie je preto vylúčené.</p> <p>Zariadenie sa preto má zatriediť pod číselný znak KN 8471 70 98 ako ostatné pamäťové jednotky pre stroje na automatické spracovanie údajov.</p>

(*) Obrázok slúži len na informačné účely.



NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1972**z 30. októbra 2017,****ktorým sa menia prílohy I a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokiaľ ide o program dohľadu nad chronickým chradnutím jeleňovitých v Estónsku, vo Fínsku, v Lotyšsku, Litve, Poľsku a vo Švédsku, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2007/182/ES****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorým sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 23 prvý odsek,

keďže:

- (1) Nariadením (ES) č. 999/2001 sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie prenosných spongiformných encefalopatií (TSE) v populáciách hovädzieho dobytku, oviec a kôz. Uvedené nariadenie sa vzťahuje na produkciu a uvádzanie živých zvierat a produktov živočíšneho pôvodu na trh a v určitých osobitných prípadoch na ich vývoz.
- (2) Chronické chradnutie jeleňovitých je prenosná spongiformá encefalopatia postihujúca jeleňovité, ktorá je rozšírená v Severnej Amerike. Na území Únie donedávna nebola zaznamenaná; v apríli 2016 bola však prvýkrát zistená v prípade soba v Nórsku. Nórsko následne zintenzívnilo program dohľadu nad chronickým chradnutím jeleňovitých a zistilo množstvo ďalších postihnutých sobov a losov.
- (3) Dňa 2. decembra 2016 prijal Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA) vedecké stanovisko ku chronickému chradnutiu jeleňovitých (ďalej len „stanovisko EFSA“) ⁽²⁾. V stanovisku EFSA sa uvádzajú odporúčania na vykonávanie trojročného programu dohľadu nad chronickým chradnutím jeleňovitých v Estónsku, vo Fínsku, v Lotyšsku, Litve, Nórsku, Poľsku, vo Švédsku a na Islande, teda v krajinách EÚ a EHP, v ktorých žijú populácie sobov a/alebo losov. Zdôrazňuje sa v ňom, že cieľom trojročného programu monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých je potvrdiť alebo vylúčiť prítomnosť tejto choroby v krajinách, v ktorých doteraz nikdy nebola zistená, a v krajinách, v ktorých zistená bola (zatiaľ iba v Nórsku), a odhadnúť jej prevalenciu a geografické rozšírenie.
- (4) V článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 999/2001 sa uvádza, že každý členský štát musí vykonávať ročný program monitorovania TSE na základe aktívneho a pasívneho dohľadu v súlade s prílohou III k danému nariadeniu.
- (5) Do kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001 by sa preto mali doplniť požiadavky na trojročný program dohľadu nad chronickým chradnutím jeleňovitých v Estónsku, vo Fínsku, v Lotyšsku, Litve, Poľsku a vo Švédsku, ktoré vychádzajú z odporúčaní stanoviska EFSA. Tieto požiadavky by sa mali považovať za minimálne požiadavky, ktoré musia príslušné členské štáty dodržiavať. Uvedené členské štáty však môžu program dohľadu nad chronickým chradnutím jeleňovitých prispôsobiť svojej konkrétnej situácii.
- (6) V časti III kapitoly A prílohy III by sa mali okrem toho objasniť laboratórne protokoly a testovacie metódy, ktoré sa majú používať v rámci programu monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých, ako aj opatrenia, ktoré sa majú prijať po testovaní na túto chorobu.
- (7) Podľa odporúčania uvedeného v stanovisku EFSA by sa mal trojročný program monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých na jednej strane zameriavať na chované a v zajatí žijúce jeleňovité a na strane druhej na voľne žijúce jeleňovité a polozdomácnené jeleňovité. S cieľom zabezpečiť právnu istotu by sa malo do prílohy I k nariadeniu (ES) č. 999/2001 vložiť vymedzenie pojmov „chované a v zajatí žijúce jeleňovité“, „voľne žijúce jeleňovité“ a „polozdomácnené jeleňovité“.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1.⁽²⁾ Vedecké stanovisko ku chronickému chradnutiu jeleňovitých, *The EFSA Journal* (2017); 15(1):46.

- (8) V článku 6 ods. 4 nariadenia (ES) č. 999/2001 sa uvádza, že členské štáty majú Komisii predkladať výročné správy o monitorovaní TSE. V kapitole B časti I oddiele A prílohy III k uvedenému nariadeniu sa stanovuje, aké informácie majú členské štáty uvádzať vo svojich výročných správach, a to pravidelným zadávaním informácií do databázy TSE EÚ a/alebo zahrnutím informácií do výročnej správy. V časti II uvedenej kapitoly sa stanovuje, že EFSA má analyzovať informácie uvedené vo výročných správach členských štátov a každoročne uverejňovať správu o trendoch a zdrojoch TSE v Únii. V prílohe III kapitole B časti I oddiele A by sa mali vložiť požiadavky na predkladanie správ o trojročnom programe dohľadu nad chronickým chradnutím jeleňovitých, ktorými sa zabezpečí, že príslušné členské štáty budú zadávať do databázy TSE EÚ údaje získané z tohto programu a tie potom bude môcť EFSA podľa požiadaviek časti II uvedenej kapitoly začleniť do výročnej súhrnnej správy EÚ o monitorovaní TSE a analyzovať ich v tejto správe.
- (9) V rozhodnutí Komisie 2007/182/ES ⁽¹⁾ sa uvádzajú požiadavky na prieskum choroby chronického chradnutia jeleňovitých, ktorý sa vykonával v rokoch 2007 až 2010. Keďže tento prieskum sa už skončil a je potrebné zabrániť rozdielnemu vymedzeniu pojmov týkajúcich sa monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu a v tomto nariadení, rozhodnutie 2007/182/ES by sa malo zrušiť. Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I a III k nariadeniu (ES) č. 999/2001 sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Rozhodnutie 2007/182/ES sa zrušuje.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. októbra 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2007/182/ES z 19. marca 2007 o prieskume choroby chronického chradnutia u jeleňovitých (Ú. v. EÚ L 84, 24.3.2007, s. 37).

PRÍLOHA

Prílohy I a III k nariadeniu (ES) č. 999/2001 sa menia takto:

1. V prílohe I bode 2 sa dopĺňajú tieto písmená:

- „o) ‚chované a v zajatí žijúce jeleňovité‘ znamenajú zvieratá z čeľade *Cervidae*, ktoré ľudia chovajú v uzavretom priestore;
- p) ‚voľne žijúce jeleňovité‘ znamenajú zvieratá z čeľade *Cervidae*, ktoré ľudia nechovajú;
- q) ‚polozdomácnené jeleňovité‘ znamenajú zvieratá z čeľade *Cervidae*, ktoré ľudia chovajú, nie však v uzavretom priestore.“

2. Príloha III sa mení takto:

a) V kapitole A sa časť III nahrádza takto:

„III. MONITOROVANIE JELEŇOVITÝCH

A. Trojročný program monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých

1. Všeobecne

1.1. Členské štáty s voľne žijúcimi a/alebo chovanými a/alebo polozdomácnenými populáciami losov a/alebo sobov (Estónsko, Fínsko, Lotyšsko, Litva, Poľsko a Švédsko) vykonajú od 1. januára 2018 do 31. decembra 2020 trojročný program monitorovania choroby chronického chradnutia jeleňovitých. Testy na TSE na účely tohto programu monitorovania sa uskutočnia v období od 1. januára 2018 do 31. decembra 2020, odber vzoriek na účely programu monitorovania sa však môže začať už v roku 2017.

1.2. Trojročný program monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých sa týka týchto druhov:

- sob arktický európsky (*Rangifer tarandus tarandus*),
- sob arktický fínsky (*Rangifer tarandus fennicus*),
- los mokradňový (*Alces alces*),
- srnec lesný (*Capreolus capreolus*),
- jeleník bieločvostý (*Odocoileus virginianus*),
- jeleň lesný (*Cervus elaphus*).

1.3. Odchyľne od bodu 1.2 môže členský štát na základe zdokumentovaného posúdenia rizika predloženého Európskej komisii vybrať do trojročného programu monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých aj podmnožinu druhov uvedených v danom bode.

2. Koncepcia odberu vzoriek

2.1. Členské štáty uvedené v bode 1.1 identifikujú primárne jednotky vzorky, ktoré sa týkajú všetkých území s populáciou jeleňovitých, pričom použijú aspoň toto vymedzenie:

- a) v prípade chovaných a v zajatí žijúcich jeleňovitých sa za primárnu jednotku vzorky považuje každý chov a každé zariadenie, v ktorom sa jeleňovité chovajú v uzavretom priestore;
- b) v prípade voľne žijúcich jeleňovitých a polozdomácnených jeleňovitých sa primárna jednotka vzorky vymedzuje geograficky na základe týchto kritérií:
 - i) oblasti, v ktorých sa voľne žijúce a polozdomácnené zvieratá druhov zaradených do programu monitorovania zhromažďujú aspoň v určitom období roka;

- ii) ak sa druh nezhrmažďuje, oblasti vymedzené prírodnými alebo umelými prekážkami, v ktorých sú prítomné zvieratá druhu zaradeného do programu monitorovania;
 - iii) oblasti, v ktorých sa lovia zvieratá druhov zaradených do programu monitorovania, a oblasti spojené s inými príslušnými činnosťami týkajúcimi sa druhov zaradených do programu monitorovania.
- 2.2. Členské štáty uvedené v bode 1.1 vyberú chované, v zajatí žijúce, voľne žijúce a polozdomácnené jeleňovité na testovanie na TSE pomocou tohto dvojfázového prístupu odberu vzoriek:
- a) v prvej fáze tieto členské štáty:
 - i) v prípade chovaných a v zajatí žijúcich jeleňovitých:
 - náhodne vyberú 100 geograficky reprezentatívnych primárnych jednotiek vzorky počas obdobia trvania trojročného programu monitorovania, pričom v prípade potreby zohľadnia príslušné rizikové faktory identifikované v zdokumentovanom posúdení rizika, ktoré vypracoval členský štát, alebo
 - ak členský štát nemohol identifikovať 100 primárnych jednotiek vzorky chovaných a v zajatí žijúcich jeleňovitých, vyberie všetky identifikované primárne jednotky vzorky;
 - ii) v prípade voľne žijúcich jeleňovitých a polozdomácnených jeleňovitých:
 - náhodne vyberú 100 geograficky reprezentatívnych primárnych jednotiek vzorky počas obdobia trvania trojročného programu monitorovania, pričom v prípade potreby zohľadnia príslušné rizikové faktory identifikované v zdokumentovanom posúdení rizika, ktoré vypracoval členský štát, alebo
 - ak členský štát nemohol identifikovať 100 primárnych jednotiek vzorky voľne žijúcich jeleňovitých a polozdomácnených jeleňovitých, vyberie všetky identifikované primárne jednotky vzorky;
 - b) v druhej fáze:
 - i) v prípade chovaných a v zajatí žijúcich jeleňovitých:
 - členský štát po výbere 100 primárnych jednotiek vzorky otestuje v rámci každej vybratej primárnej jednotky vzorky počas trojročného obdobia všetky zvieratá z cieľových skupín uvedených v bode 2.4 písm. a), kým sa nedosiahne cieľ 30 otestovaných zvierat na jednu primárnu jednotku vzorky. Ak však existujú primárne jednotky vzorky, pri ktorých sa nedá dosiahnuť cieľ 30 otestovaných zvierat za trojročné obdobie, pretože populácia jeleňovitých je obmedzená, testovanie zvierat z cieľových skupín uvedených v bode 2.4 písm. a) môže pokračovať vo väčšej primárnej jednotke vzorky aj po dosiahnutí cieľa 30 otestovaných zvierat, kým sa nedosiahne (tam, kde je to možné) celkový počet 3 000 chovaných a v zajatí žijúcich jeleňovitých otestovaných na vnútroštátnej úrovni za trojročné obdobie programu monitorovania,
 - členský štát, ktorý identifikoval menej než 100 primárnych jednotiek vzorky, otestuje v rámci každej primárnej jednotky vzorky počas trojročného obdobia všetky zvieratá z cieľových skupín uvedených v bode 2.4 písm. a) s cieľom dosiahnuť celkový počet 3 000 chovaných a v zajatí žijúcich jeleňovitých (tam, kde je to možné) otestovaných na vnútroštátnej úrovni za trojročné obdobie programu monitorovania;
 - ii) v prípade voľne žijúcich jeleňovitých a polozdomácnených jeleňovitých:
 - členský štát po výbere 100 primárnych jednotiek vzorky otestuje v rámci každej vybratej primárnej jednotky vzorky počas trojročného obdobia všetky zvieratá z cieľových skupín uvedených v bode 2.4 písm. b), kým sa nedosiahne cieľ 30 otestovaných zvierat na jednu primárnu jednotku vzorky, s cieľom dosiahnuť počet 3 000 voľne žijúcich jeleňovitých a polozdomácnených jeleňovitých otestovaných na vnútroštátnej úrovni za trojročné obdobie,
 - členský štát, ktorý identifikoval menej než 100 primárnych jednotiek vzorky, otestuje v rámci každej primárnej jednotky vzorky počas trojročného obdobia všetky zvieratá z cieľových skupín uvedených v bode 2.4 písm. b) s cieľom dosiahnuť celkový počet 3 000 voľne žijúcich jeleňovitých a polozdomácnených jeleňovitých otestovaných na vnútroštátnej úrovni za trojročné obdobie programu monitorovania.

- 2.3. Všetky vybrané jeleňovité musia byť staršie ako 12 mesiacov. Vek sa odhadne na základe chrupu, očividných znakov dospelosti alebo iných spoľahlivých informácií.
- 2.4. Jeleňovité sa musia vybrať z týchto cieľových skupín:
- a) v prípade chovaných a v zajatí žijúcich jeleňovitých:
- i) mŕtve/utratené chované alebo v zajatí žijúce jeleňovité vymedzené ako chované alebo v zajatí žijúce jeleňovité nájdené mŕtve v uzavretom priestore, na ktorom sa chovajú, počas prepravy alebo na bitúnku, ako aj chované alebo v zajatí žijúce jeleňovité usmrtené zo zdravotných príčin/pre zostarnutie;
 - ii) klinické/choré chované alebo v zajatí žijúce jeleňovité vymedzené ako chované alebo v zajatí žijúce jeleňovité s príznakmi neobvyklého správania a/alebo s pohybovými poruchami a/alebo všeobecne v zlom zdravotnom stave;
 - iii) zabitú chované jeleňovité, ktoré boli posúdené ako nevhodné na ľudskú spotrebu;
 - iv) zabitú chované jeleňovité posúdené ako vhodné na ľudskú spotrebu, ak členský štát identifikuje menej než 3 000 chovaných a v zajatí žijúcich jeleňovitých zo skupín i) až iii);
- b) v prípade voľne žijúcich jeleňovitých a polozdomácnených jeleňovitých:
- i) mŕtve/utratené voľne žijúce alebo polozdomácnené jeleňovité vymedzené ako jeleňovité nájdené mŕtve v prírode, ako aj polozdomácnené jeleňovité nájdené mŕtve alebo usmrtené zo zdravotných príčin/pre zostarnutie;
 - ii) jeleňovité zranené alebo zabitú na cestách/zranené alebo zabitú predátormi vymedzené ako voľne žijúce alebo polozdomácnené jeleňovité zranené cestnými vozidlami, vlakmi alebo napadnuté predátormi;
 - iii) klinické/choré voľne žijúce a polozdomácnené jeleňovité vymedzené ako voľne žijúce a polozdomácnené jeleňovité s príznakmi neobvyklého správania a/alebo s pohybovými poruchami a/alebo všeobecne v zlom zdravotnom stave;
 - iv) v prírode ulovené jeleňovité a zabitú polozdomácnené jeleňovité, ktoré boli posúdené ako nevhodné na ľudskú spotrebu;
 - v) ulovená voľne žijúca zver a zabitú polozdomácnené jeleňovité posúdené ako vhodné na ľudskú spotrebu, ak členský štát identifikuje menej než 3 000 voľne žijúcich a polozdomácnených jeleňovitých zo skupín i) až iv).
- 2.5. Ak je nález TSE v prípade jedinca z čelade jeleňovitých pozitívny, musí sa na základe posúdenia príslušného členského štátu zvýšiť počet vzoriek odobratých z jeleňovitých v zóne, v ktorej bol zistený prípad pozitívny na TSE.

3. Odber vzoriek a laboratórne testy

- 3.1. V prípade každého jedinca z čelade jeleňovitých vybraného podľa postupu uvedeného v bode 2 sa odoberie vzorka obexu, ktorá sa otestuje na TSE.

Okrem toho sa, ak je to možné, odoberie vzorka niektorého z týchto tkanív, v tomto poradí:

- a) zo zahltanových miazgových uzlín;
- b) z mandlí;
- c) z ďalších hlavových miazgových uzlín.

V prípade zrýchleného testovania sa použije hemisekcia obexu v čerstvom alebo zmrazenom stave. Zvyšnú hemisekciu je potrebné fixovať. Miazgové uzliny a mandle je po odbere potrebné fixovať.

Ak sa vyžaduje biologická analýza, časť čerstvého tkaniva z každého druhu vzorky sa zmrazí až do získania negatívneho výsledku.

3.2. Do vydania usmernení referenčného laboratória EÚ pre TSE týkajúcich sa testovania jeleňovitých na TSE sa na účely programu monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých používa táto laboratórna metóda:

a) zrýchlené testy:

Za vhodné testy na zisťovanie TSE v obexe jeleňovitých sa považujú zrýchlené testy uvedené v bode 4 kapitoly C prílohy X používané na zisťovanie TSE v obexe hovädzieho dobytku alebo malých prežúvavcov. Za vhodné testy na zisťovanie TSE v miazgových uzlinách jeleňovitých sa považujú zrýchlené testy uvedené v bode 4 kapitoly C prílohy X používané na zisťovanie TSE v miazgových uzlinách hovädzieho dobytku alebo malých prežúvavcov. Členské štáty môžu na účely skríningu použiť aj imunohistochemickú metódu, pričom musia byť splnené podmienky skúšky spôsobilosti vypracovanej referenčným laboratóriom EÚ pre TSE;

b) potvrdzujúce testy:

Ak je výsledok zrýchleného testu nejednoznačný alebo pozitívny, vzorka sa podrobí potvrdzujúcim vyšetreniam na základe týchto metód a protokolov stanovených v najnovšom vydaní Príručky diagnostických testov a vakcín pre suchozemské zvieratá Svetovej organizácie pre zdravie zvierat (OIE):

— imunohistochemickej metódy,

— Western blot.

Ak členský štát nemôže potvrdiť pozitívny výsledok zrýchleného testu, zašle referenčnému laboratóriu EÚ príslušné tkanivo na potvrdenie;

c) charakterizácia izolátu:

V prípade pozitívnych nálezov TSE sa vykoná ďalšia charakterizácia izolátu na základe konzultácií s referenčným laboratóriom EÚ pre TSE.

3.3. Pri každom pozitívnom náleze TSE v prípade jeleňovitých sa stanovuje genotyp priónového proteínu.

Okrem toho sa v prípade každého testovaného jedinca z čeľade jeleňovitých, ktorý je negatívny na TSE, vykoná tento postup:

— buď sa stanoví genotyp priónového proteínu testovaného zvieratá, ktoré je negatívne na TSE, alebo

— sa bude minimálne do 31. decembra 2021 uchovávať zmrazená vzorka tkaniva, ktorým môže byť obex, aby sa v prípade, ak sa o tom rozhodne, umožnilo stanovenie genotypu.

B. Ďalšie monitorovanie jeleňovitých

Členské štáty vykonávajú dodatočné monitorovanie TSE v prípade jeleňovitých na základe posúdenia rizika, pri ktorom sa môže zohľadňovať zistenie TSE v prípade jeleňovitých v rovnakom regióne alebo v susedných regiónoch.

Členské štáty iné než štáty uvedené v bode 1.1 časti A môžu vykonávať monitorovanie TSE v populáciách jeleňovitých dobrovoľne.

Po uplynutí trojročného obdobia programu monitorovania uvedeného v časti A môžu členské štáty uvedené v bode 1.1 vykonávať monitorovanie TSE v populáciách jeleňovitých dobrovoľne.“

b) V kapitole A sa dopĺňa táto časť IV:

„IV. MONITOROVANIE OSTATNÝCH ZVIERACÍCH DRUHOV

Členské štáty môžu dobrovoľne vykonávať monitorovanie TSE v prípade iných živočíšnych druhov, ako sú hovädzí dobytok, ovce, kozy a jeleňovité.“

c) V kapitole B časti I oddiele A sa bod 7 nahrádza takto:

„7. V prípade iných zvierat, ako sú hovädzí dobytok, ovce a kozy, ako aj v prípade jeleňovitých, na ktoré sa nevzťahoval trojročný program monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých uvedený v kapitole A časti III.A tejto prílohy, počet vzoriek a potvrdených prípadov TSE na jeden druh.“

d) V kapitole B časti I oddiele A sa dopĺňa tento bod 9:

„9. V prípade členských štátov, ktorých sa týka trojročný program monitorovania chronického chradnutia jeleňovitých uvedený v kapitole A časti III.A tejto prílohy, musí výročná správa za roky 2018, 2019 a 2020 obsahovať:

a) počet vzoriek jeleňovitých podľa cieľovej skupiny na testovanie podľa týchto kritérií:

- identifikátor primárnej jednotky vzorky,
- druh,
- systém hospodárenia: chované, v zajatí žijúce, voľne žijúce alebo polozdomácnené,
- cieľová skupina,
- pohlavie;

b) výsledky zrýchlených a potvrdzujúcich testov (počet pozitívnych a negatívnych) a v prípade potreby výsledky ďalších preskúmaní charakterizácie izolátu, odobraté tkanivo a metódy použité pri zrýchlených a potvrdzujúcich testoch;

c) geografické umiestnenie pozitívnych prípadov TSE vrátane krajiny pôvodu, ak sa nezhoduje s členským štátom, ktorý predkladá správu;

d) genotyp a druh každého jedinca z čelade jeleňovitých, ktorý je pozitívny na TSE;

e) genotyp testovaných jeleňovitých (ak sa testovali), ktoré sú negatívne na TSE.“

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1973**z 30. októbra 2017,****ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2074/2005, pokiaľ ide o úradné kontroly produktov rybolovu, ktoré boli ulovené loďami plávajúcimi pod vlajkou členského štátu a ktoré vstúpili do Únie po prevoze cez tretie krajiny, a ktorým sa zároveň stanovuje vzor zdravotného certifikátu na uvedené produkty****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 2,so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 16 ods. 2,

keďže:

- (1) V záujme ochrany verejného zdravia a zdravia zvierat sa produkty z Únie, ktoré sa prevážajú (so skladovaním alebo bez neho) cez tretie krajiny, už nepovažujú za produkty spĺňajúce požiadavky na uvedené produkty stanovené v právnych predpisoch Únie. V smernici Rady 97/78/ES ⁽³⁾ sa preto stanovuje, že členské štáty majú povinnosť zabezpečiť, aby boli zásielky týchto produktov, ktoré vstupujú do Únie z tretích krajín, predmetom veterinárnych kontrol.
- (2) Nariadenie (ES) č. 853/2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu určené prevádzkovateľom potravinárskych podnikov vrátane predpisov pre produkty rybolovu. Okrem toho sa v nariadení (ES) č. 854/2004 stanovujú pravidlá úradných kontrol, ktoré sa majú vykonávať v prípade produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu. V nariadení (ES) č. 854/2004 sa stanovuje, že zásielky produktov živočíšneho pôvodu musí pri vstupe do Únie sprevádzať doklad, ktorý spĺňa určité požiadavky, a že úradné kontroly týchto produktov sa musia uskutočniť v súlade s uvedeným nariadením.
- (3) V nariadení Komisie (ES) č. 2074/2005 ⁽⁴⁾ sa stanovujú vzory zdravotných certifikátov a doklady na dovoz určitých produktov živočíšneho pôvodu na účely nariadení (ES) č. 853/2004 a 854/2004 vrátane dokladu na dovoz produktov rybolovu uvedeného v prílohe VI k danému nariadeniu.
- (4) Členské štáty a organizácie zainteresovaných strán požiadali Komisiu, aby stanovila vzor zdravotného certifikátu na zásielky produktov rybolovu, ktoré sú určené na ľudskú spotrebu a ktoré boli ulovené loďami plávajúcimi pod vlajkou členského štátu a prevážané cez tretie krajiny (so skladovaním alebo bez neho), pričom tento certifikát by mal podpísať príslušný orgán v tretej krajine v záujme harmonizácie informácií, ktoré sa majú poskytovať pri vstupe takýchto zásielok na územie Únie.
- (5) Vzor zdravotného certifikátu by mal osobitne odkazovať na príslušné ustanovenia týkajúce sa vyloďovania, vykladania a skladovania produktov rybolovu, ktoré sa uvádzajú v oddiele VIII kapitolách II a VII prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽³⁾ Smernica Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín (Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2074/2005 z 5. decembra 2005, ktorým sa ustanovujú vykonávacie opatrenia pre určité produkty podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a na organizáciu úradných kontrol podľa nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, ktorým sa stanovuje výnimka z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004 (Ú. v. EÚ L 338, 22.12.2005, s. 27).

- (6) Vzor zdravotného certifikátu by mal byť kompatibilný z hľadiska jeho použitia s elektronickým obchodným kontrolným a expertným systémom (TRACES) ⁽¹⁾, ktorý sa používa na výmenu zdravotných certifikátov medzi tretími krajinami a členskými štátmi.
- (7) Preto je vhodné stanoviť harmonizovaný vzor zdravotného certifikátu, ktorý má podpísať príslušný orgán v tretej krajine, cez ktorú sa produkty rybolovu prevážajú pred tým, než sa odošlú do Únie.
- (8) Nariadenie (ES) č. 2074/2005 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2074/2005 sa mení takto:

a) Vkladá sa tento článok 6c:

„Článok 6c

Požiadavky týkajúce sa úradných kontrol produktov rybolovu, ktoré boli ulovené loďami plávajúcimi pod vlajkou členských štátov a ktoré vstúpili do Únie po prevoze cez tretie krajiny (so skladovaním alebo bez neho)

1. Produkty rybolovu určené na ľudskú spotrebu, ktoré boli ulovené loďami plávajúcimi pod vlajkou členského štátu a ktoré boli vyložené (so skladovaním alebo bez neho) v tretích krajinách pred vstupom do Únie odlišným dopravným prostriedkom, musí sprevádzať zdravotný certifikát vydaný príslušným orgánom uvedenej tretej krajiny a vyplnený v súlade so vzorom zdravotného certifikátu uvedeným v dodatku VIII k prílohe VI.
2. Tretia krajina, v ktorej sa uskutočňuje prevoz, musí byť uvedená v zozname podľa ustanovení v článku 11 ods. 1 nariadenia (ES) č. 854/2004.
3. Ak sa produkty rybolovu uvedené v odseku 1 vykladajú a prevážajú do skladu, ktorý sa nachádza v tretej krajine uvedenej v danom odseku, tento sklad sa musí uviesť v zozname podľa článku 12 nariadenia (ES) č. 854/2004.
4. Ak sú produkty rybolovu uvedené v odseku 1 naložené na loď plávajúcu pod vlajkou tretej krajiny, uvedená tretia krajina musí byť uvedená v zozname podľa článku 11 ods. 1 nariadenia (ES) č. 854/2004 a loď musí byť uvedená v zozname podľa článku 12 nariadenia (ES) č. 854/2004.

Táto požiadavka sa nevzťahuje na kontajnerové lode použité na prepravu produktov rybolovu v kontajneroch.“

b) Príloha VI sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. júla 2018.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2004/292/ES (Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 63).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. októbra 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

V prílohe VI k nariadeniu (ES) č. 2074/2005 sa dopĺňa tento dodatok VIII:

„Dodatok VIII k prílohe VI

Vzor zdravotného certifikátu na produkty rybolovu určené na ľudskú spotrebu, ktoré boli ulovené loďami plávajúcimi pod vlajkou členského štátu a prevážané cez tretie krajiny (so skladovaním alebo bez neho)

Veterinárny certifikát na dovoz do EÚ

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke	I.1. Odosielateľ Názov/Meno Adresa Tel. č.		I.2. Referenčné číslo certifikátu		I.2.a.		
			I.3. Príslušný ústredný orgán				
			I.4. Príslušný miestny orgán				
	I.5. Adresát Názov/meno Adresa PSČ Tel. č.		I.6.				
	I.7. Krajina pôvodu	Kód ISO	I.8. Región pôvodu	Kód	I.9. Krajina určenia	Kód ISO	I.10.
	I.11. Miesto pôvodu Názov/meno Schvaľovacie/registračné číslo Adresa		I.12.				
	I.13. Miesto nakládky Adresa		I.14. Dátum odchodu				
	I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo <input type="checkbox"/> Lod' <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo <input type="checkbox"/> Iný <input type="checkbox"/> Identifikácia: Odkazy na doklady:		I.16. Hraničná inšpekčná stanica (HIS) vstupu v EÚ				
			I.17.				
	I.18. Opis komodity				I.19. Kód komodity (kód HS)		
				I.20. Množstvo			
I.21. Teplota produktu Teplota prostredia <input type="checkbox"/> Chladené <input type="checkbox"/> Mrazené <input type="checkbox"/>				I.22. Počet balení			

I.23. Číslo plomby/kontajnera		I.24. Druh balenia		
I.25. Komodity sú certifikované na: ľudskú spotrebu <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Na dovoz alebo príjem do EÚ <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikácia komodity				
Druh (vedecký názov)	Druh spracovania	Schvaľovacie/registračné číslo(-a) lode(-í) (*)	Počet balení	Čistá hmotnosť

KRAJINA

Produkty rybolovu prevážané cez tretie krajiny

II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.
II.1. Potvrdenie o zdravotnej neškodnosti		
<p>Ja, dolupodpísaný úradný inšpektor, vyhlasujem, že som si vedomý príslušných ustanovení v nariadeniach (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004 a osvedčujem, že opísané produkty rybolovu:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> — boli hygienicky vylodené a vyložené zo schváleného(-ých)/registrovaného(-ých) plavidla(-iel) [uvedte schvaľovacie/registračné číslo(-a) a názov vlajkového(-ých) členského(-ých) štátu(-ov)] v súlade s príslušnými požiadavkami stanovenými v oddiele VIII kapitole II prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004; — prípadne boli uskladnené v schválenej(-ých) chladiarni(-ňach) [uviesť schvaľovacie číslo(-a)] v súlade s príslušnými požiadavkami v oddiele VIII kapitole VII prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004; — prípadne boli hygienicky naložené na schválené plavidlo(-á) [uvedte schvaľovacie číslo(-a) členského(-ých) štátu(-ov) alebo tretej(-ích) krajiny(-ín) a názov vlajkového(-ých) členského(-ých) štátu(-ov) alebo tretej(-ích) krajiny(-ín)] v súlade s príslušnými požiadavkami stanovenými v oddiele VIII kapitole I a VIII prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004; — prípadne boli naložené v kontajneri (uvedte číslo kontajnera) alebo v nákladnom vozidle (uvedte evidenčné číslo nákladného vozidla a prívesu) alebo v lietadle (uvedte číslo letu) v súlade s požiadavkami stanovenými v oddiele VIII kapitole VIII prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004; — sú sprevádzané výtlačkom(-ami) (**) rybárskeho(-ych) denníka(-ov) alebo jeho/ich relevantných častí (**) 		
(**) Elektronický formát je tiež prijateľný.		
Poznámky		
Časť I:		
<ul style="list-style-type: none"> — Kolónka I.7.: Uvedte názov tretej krajiny odoslania. — Kolónka I.11.: Miesto pôvodu: uvedte názov, adresu a schvaľovacie číslo chladiarne v tretej krajine odoslania, alebo, ak sa produkty neuskladňujú v chladiarni, uvedte názov a schvaľovacie alebo registračné číslo lode plávajúcej pod vlajkou členského štátu pôvodu. — Kolónka I.15.: Uvedte dopravný prostriedok opúšťajúci tretiu krajinu odoslania. V prípade mraziarenských lodí alebo chladiarenských plavidiel uvedte názov plavidla, schvaľovacie číslo a vlajkový štát, v prípade rybárskeho plavidla uvedte registračné číslo a vlajkový štát. Ak sú dopravnými prostriedkami kontajnery, nákladné vozidlá alebo lietadlá, musia sa uviesť rovnaké označenia, aké sú stanovené v štvrtej zarážke časti II.1. — Kolónka I.19.: Uvedte príslušné kódy harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie pre tieto položky: 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 1504, 1516, 1518, 1603, 1604, 1605, 2106 — Kolónka I.23.: Označenie kontajnera/číslo plomby: Sériové číslo plomby sa musí uviesť len vtedy, ak bola pečať pripevnená ku kontajneru pod dohľadom príslušného orgánu vydávajúceho certifikát. — Kolónka I.28.: Druh ošetrenia: Uvedte, či bola komodita chladená, mrazená alebo spracovaná. 		
(*) zahŕňa rybárske plavidlo, spracovateľské plavidlo, mraziarensku loď, resp. chladiarenské plavidlo.		
Úradný inšpektor		
Meno (veľkými tlačenými písmenami):	Kvalifikácia a titul:	
Dátum:	Podpis:“	
Pečiatka:		

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1974**z 30. októbra 2017,****ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2015/1333/SZBP z 31. júla 2015 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 z 18. januára 2016 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 204/2011 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 20 písm. b),

keďže:

- (1) V prílohe V k nariadeniu (EÚ) 2016/44 je uvedený zoznam plavidiel označených Sankčným výborom Organizácie Spojených národov v súlade s bodom 11 rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 2146 (2014). Uvedené plavidlá podliehajú radu zákazov podľa uvedeného nariadenia vrátane zákazu nakládky, prepravy alebo vykládky surovej ropy z Líbye a prístupu do prístavov na území Únie.
- (2) Dňa 20. októbra 2017 výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov predĺžil zaradenie plavidla Capricorn, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, do zoznamu a zmenil príslušný záznam. Príloha V k nariadeniu (EÚ) 2016/44 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (3) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha V k nariadeniu Rady (EÚ) 2016/44 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. októbra 2017

*Za Komisiu**v mene predsedu**riaditeľka Útvaru pre nástroje zahraničnej politiky*⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 12, 19.1.2016, s. 1.

PRÍLOHA

Príloha V k nariadeniu Rady (EÚ) 2016/44 sa mení takto:

záznam:

„1. **Názov: CAPRICORN**

Plavidlo uvedené v zozname podľa bodu 10 písm. a) a b) rezolúcie č. 2146 (2014) rozšírenej a zmenenej bodom 2 rezolúcie č. 2362 (2017) (zákaz nakládky, prepravy alebo vykládky; zákaz vstupu do prístavov). Podľa bodu 11 rezolúcie č. 2146 platí toto označenie od 21. júla 2017 do 21. októbra 2017, pokiaľ jeho platnosť neukončí výbor skôr na základe bodu 12 rezolúcie č. 2146. Vlajkový štát: Tanzánia.

Doplňujúce informácie

IMO: 8900878. K 16. júlu 2017 sa plavidlo nachádzalo pri pobreží Cypru.“

sa nahrádza takto:

„1. **Názov: CAPRICORN**

Plavidlo uvedené v zozname podľa bodu 10 písm. a) a b) rezolúcie č. 2146 (2014) rozšírenej a zmenenej bodom 2 rezolúcie č. 2362 (2017) (zákaz nakládky, prepravy alebo vykládky; zákaz vstupu do prístavov). Podľa bodu 11 rezolúcie č. 2146 výbor 20. októbra 2017 toto označenie predĺžil a platí do 18. januára 2018, pokiaľ výbor jeho platnosť neukončí skôr na základe bodu 12 rezolúcie č. 2146. Vlajkový štát: Tanzánia.

Doplňujúce informácie

Zaradené do zoznamu 21. júla 2017. IMO: 8900878. K 21. septembru 2017 sa plavidlo nachádzalo v medzinárodných vodách pri Spojených arabských emirátoch.“

SMERNICE

DELEGOVANÁ SMERNICA KOMISIE (EÚ) 2017/1975

zo 7. augusta 2017,

ktorou sa na účely prispôsobenia vedeckému a technickému pokroku mení príloha III k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ, pokiaľ ide o výnimku platnú pre kadmium vo svetelných emisných diódach (LED) konvertujúcich farbu na použitie v displejoch

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 5 ods. 1 písm. a),

keďže:

- (1) V smernici 2011/65/EÚ sa od členských štátov vyžaduje zabezpečiť, aby elektrické a elektronické zariadenia uvádzané na trh neobsahovali kadmium.
- (2) V bode 39 prílohy III k smernici 2011/65/EÚ sa z tohto zákazu do 1. júla 2014 vyňalo používanie kadmia vo svetelných emisných diódach (LED) konvertujúcich farbu na použitie pri osvetľovaní a v displejoch. Komisia dostala v súlade s článkom 5 ods. 5 smernice 2011/65/EÚ žiadosť o predĺženie platnosti tejto výnimky pred 1. januárom 2013.
- (3) LED konvertujúce farbu s kvantovými bodmi majú preukázateľne výhody v porovnaní so skoršími technológiami, pokiaľ ide o energetickú účinnosť a farebné vlastnosti. Pri zvážení výhod a nevýhod má používanie kvantových bodov na báze kadmia v displejoch celkovo pozitívny vplyv vzhľadom na ich nižšiu spotrebu energie v porovnaní s alternatívnymi technológiami, ktoré sú v súčasnosti k dispozícii. Celkové negatívne vplyvy na životné prostredie, zdravie a bezpečnosť spotrebiteľov spôsobené nahradením kvantových bodov na báze kadmia pri použití v displejoch s kvantovými bodmi pravdepodobne prevážia nad celkovými výhodami z nahradenia pre životné prostredie, zdravie a bezpečnosť spotrebiteľov.
- (4) Používanie selenidu kademnatého v polovodičových nanokryštalických kvantových bodoch na báze kadmia, ktoré spôsobujú zmenu vlnovej dĺžky, na použitie pri osvetľovaní v displejoch by sa preto malo zo zákazu vyňať na obdobie dvoch rokov od uverejnenia delegovanej smernice v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Krátka platnosť výnimky pravdepodobne nebude mať negatívny vplyv na inováciu a vývoj alternatívnych riešení bez obsahu kadmia.
- (5) LED s kvantovými bodmi na báze kadmia na použitie pri osvetľovaní zatiaľ nie sú dostupné na trhu a ich potenciálne výhody v porovnaní so súčasnými technológiami nie sú riadne merateľné, a tak predĺženie platnosti výnimky v prípade použitia pri osvetľovaní nie je odôvodnené.
- (6) Príloha III k smernici 2011/65/EÚ by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Príloha III k smernici 2011/65/EÚ sa mení v súlade s prílohou k tejto smernici.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 174, 1.7.2011, s. 88.

Článok 2

1. Členské štáty prijímú a uverejnia najneskôr do [12 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice] zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Tieto ustanovenia uplatňujú od [12 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice + 1 deň].

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 7. augusta 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

V prílohe III k smernici 2011/65/EÚ sa bod 39 nahrádza takto:

„39 a)	Selenid kademnatý v polovodičových nanokrystalických kvantových bodoch na báze kadmia s konverziou dlhých vln („downshifting”) na použitie v osvetlení v displejoch (< 0,2 µg Cd na mm ² plochy obrazovky displeja)	Platí pre všetky kategórie do [dva roky po uverejnení delegovanej smernice v Úradnom vestníku Európskej únie]“
--------	--	--

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2017/1976

z 30. októbra 2017,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1333 z 31. júla 2015 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 31. júla 2015 prijala rozhodnutie (SZBP) 2015/1333.
- (2) Výbor Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa rezolúcie Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1970 (2011) 20. októbra 2017 obnovil a zmenil zoznam plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Príloha V k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha V k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 30. októbra 2017

Za Radu
predseda
M. MAASIKAS

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34.

PRÍLOHA

V oddiele B (Subjekty) prílohy V rozhodnutia Rady (SZBP) 2015/1333 sa položka 1 nahrádza takto:

„1. **Názov:** CAPRICORN

Alias: nie je k dispozícii **Alias 2:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia do zoznamu:** 21. júla 2017

Doplňujúce informácie

IMO: 8900878. Zaradené do zoznamu podľa bodu 10 písm. a) a b) rezolúcie č. 2146 (2014) v znení rozšírenom a zmenenom bodom 2 rezolúcie č. 2362 (2017) (zákaz nakladať, prepravovať alebo vykladať; zákaz vstupovať do prístavov). Podľa bodu 11 rezolúcie č. 2146 toto označenie výbor obnovil 20. októbra 2017 a platí do 18. januára 2018, pokiaľ ho neukončí výbor skôr na základe bodu 12 rezolúcie č. 2146. Vlajkový štát: Tanzánia. K 21. septembru 2017 sa plavidlo nachádzalo v medzinárodných vodách pri Spojených arabských emirátoch.“

KORIGENDÁ**Korigendum k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2016/341 zo 17. decembra 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o prechodné pravidlá pre určité ustanovenia Colného kódexu Únie, keď príslušné elektronické systémy ešte nie sú funkčné, a ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446**

(Úradný vestník Európskej únie L 69 z 15. marca 2016)

Na strane 40 v kolónke 10 prílohy 2 v znení korigenda na strane 35 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016: netýka sa slovenského znenia.

Na strane 42 v tlačive „VÝTLAČOK PRE DRŽITEĽA“ v kolónke „Dôležité upozornenie“ prílohy 3 v znení korigenda na strane 36 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 34 ods. 4 a 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, táto ZINZ platí 3 roky odo dňa začiatku platnosti.“

má byť: „Bez toho, aby bol dotknutý článok 34 ods. 1, 4, 5 a 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, táto ZINZ platí 3 roky odo dňa začiatku platnosti.“

Na strane 43 v tlačive „VÝTLAČOK PRE KOMISIU“ v kolónke „Dôležité upozornenie“ prílohy 3 v znení korigenda na strane 37 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 34 ods. 4 a 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, táto ZINZ platí 3 roky odo dňa začiatku platnosti.“

má byť: „Bez toho, aby bol dotknutý článok 34 ods. 1, 4, 5 a 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, táto ZINZ platí 3 roky odo dňa začiatku platnosti.“

Na strane 44 v tlačive „VÝTLAČOK PRE ČL. ŠTÁT“ v kolónke „Dôležité upozornenie“ prílohy 3 v znení korigenda na strane 38 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 34 ods. 4 a 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, táto ZINZ platí 3 roky odo dňa začiatku platnosti.“

má byť: „Bez toho, aby bol dotknutý článok 34 ods. 1, 4, 5 a 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, táto ZINZ platí 3 roky odo dňa začiatku platnosti.“

Na strane 47 v kolónke 2 prílohy 4 v znení korigenda na strane 41 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „(ak je odlišné)“

má byť: „(ak sa líši od už uvedenej krajiny) (dôverná)“.

Na strane 48 v kolónke 4 prílohy 4 v znení korigenda na strane 41 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „(povinná)“

má byť: „(povinná) (dôverná)“.

Na strane 48 v kolónke 9 prílohy 4 v znení korigenda na strane 42 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „Podrobný opis tovaru, ktorý umožní jeho identifikáciu a určenie jeho zatriedenia v colnej nomenklatúre. Jeho súčasťou by takisto malo byť zloženie tovaru a akékoľvek spôsoby preverenia použité na jeho určenie, ak od toho závisí jeho zatriedenie. Podrobnosti, ktoré žiadateľ považuje za dôvernú, by sa mali uviesť v kolónke 8. Obchodné označenie a osobitné záznamy.“

má byť: „Podrobný opis tovaru, ktorý umožní jeho identifikáciu a určenie jeho zatriedenia v colnej nomenklatúre. Jeho súčasťou by takisto malo byť zloženie tovaru a akékoľvek spôsoby preverenia použité na jeho určenie, ak od toho závisí jeho zatriedenie. Podrobnosti, ktoré žiadateľ považuje za dôverné, by sa mali uviesť v kolónke 10. Obchodné označenie a osobitné záznamy.“

Na strane 49 v kolónke 12 prílohy 4 v znení korigenda na strane 42 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „**12. Iné žiadosti ZINZ a iné ZINZ, ktorými žiadateľ disponuje**“

má byť: „**12. Iné žiadosti ZINZ a iné ZINZ, ktorými žiadateľ disponuje** (povinné)“.

Na strane 49 v kolónke 13 prílohy 4 v znení korigenda na strane 42 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „Uvedte, prosím, či máte vedomosť o ZINZ pre rovnaký alebo podobný tovar, ktoré už boli vydané iným držiteľom.“

má byť: „Uvedte, prosím, či máte vedomosť o ZINZ pre rovnaký alebo podobný tovar, ktoré už boli vydané iným držiteľom.“

Na strane 50 v kolónke 15 v texte pod nadpisom „Dôležité upozornenie“ prílohy 4 v znení korigenda na strane 42 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „Potvrdením tejto žiadosti žiadateľ preberá zodpovednosť za správnosť a úplnosť údajov uvedených v žiadosti, ako aj za správnosť a úplnosť všetkých doplňujúcich informácií poskytnutých spolu s ňou. Žiadateľ súhlasí s tým, že tieto údaje a akékoľvek fotografie, obrázky, brožúry atď. sa môžu uchovávať v databáze Európskej komisie a že údaje vrátane fotografií, obrázkov, brožúr atď. predložené spolu s touto žiadosťou alebo získané (alebo získateľné) príslušnými orgánmi, ktoré neboli označené v rámci údajových prvkov č. 1, 2 a 8 tejto žiadosti ako dôverné, sa sprístupnia verejnosti prostredníctvom internetu.“

má byť: „Potvrdením tejto žiadosti žiadateľ preberá zodpovednosť za správnosť a úplnosť údajov uvedených v žiadosti, ako aj za správnosť a úplnosť všetkých doplňujúcich informácií poskytnutých spolu s ňou. Žiadateľ súhlasí s tým, že tieto údaje a akékoľvek fotografie, obrázky, brožúry atď. sa môžu uchovávať v databáze Európskej komisie a že údaje vrátane fotografií, obrázkov, brožúr atď. predložené spolu s touto žiadosťou alebo získané (alebo získateľné) príslušnými orgánmi, ktoré neboli označené v rámci údajových prvkov č. 1, 2, 4 a 10 tejto žiadosti ako dôverné, sa sprístupnia verejnosti prostredníctvom internetu.“

Na strane 50 v prílohe 4 v znení korigenda na strane 42 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016 sa pod kolónkou 16 dopĺňa táto poznámka pod čiarou:

„(*) Ak potrebujete viac priestoru, použite samostatný list.“

Na strane 51 v kolónke „Dôležité upozornenie“ prílohy 5 v znení korigenda na strane 43 v Ú. v. EÚ L 101 zo 16.4.2016:

namiesto: „Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 34 ods. 4 a 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, táto ZINZ platí 3 roky odo dňa začiatku platnosti.“

má byť: „Bez toho, aby bol dotknutý článok 34 ods. 1, 4, 5 a 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, táto ZINZ platí 3 roky odo dňa začiatku platnosti.“

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK